

杜甫 – 中国最伟大的诗人 – 在全世界人民的眼中

黄云霞

中央民族大学, 中国·北京 100081

【摘要】本人是越南人,但不惊讶当提到杜甫时没有人不知道的情景。杜甫不仅在中国有名,而且世界上也占有一席之地。在越南也有许多人知道杜甫的诗歌,并且很多越南人也是杜甫的忠实粉丝。英国广播公司(BBC)发行了一部关于诗歌的纪录片,引起了大家的轰动。它的主角不是传统西方作家,如莎士比亚等,而是著名的“中国诗圣”杜甫。他被称为“中国最伟大的诗人”,并在纪录片中首次被介绍给西方世界。与杜甫在中国广受欢迎的情况相反,杜甫在西方鲜为人知。许多越南作家将杜甫的诗歌翻译成越南语,也很受读者的欢迎。他们读的越多,他们的思考就越多,他们仔细琢磨诗歌中的每句每词,最大化还原杜甫写作时的态度。对于世人对杜甫的定位,各界稍有不同。学术界将他视为政治家和作家。在政治领域里,他以儒家的形象存在,他精通儒家,致力于君主制,关心国家社会的安全;在文学层面中,他是一位伟大的诗人,将造福子孙后代;在家庭生活上,他忠于妻子,对兄弟子女友善。杜甫在各个领域的形象都很重要,这也作为研究杜甫生平的重要组成部分。因此,本文对杜甫整体的研究不应受限于政治与文学中,而是从多层次进行更立体的研究,这样才能呈现出研究对象比较完整的面貌。

【关键词】杜甫; 纪录片; 中国古诗; 外国人对杜甫的诗歌; 有名的作品

1 研究背景及目的

通过这篇论文,我想告诉你更多关于中国最伟大的诗人杜甫的信。在中国,凡是提起杜甫和李白二人,上至学术专家,下至妇孺儿童,可谓无所不知其大名。他的作品极大地影响了中日文化。他曾被中国评论家称为史诗和诗篇。毫不夸张地说,对于西方读者来说,他的作品可以与鲍德莱尔、贺拉斯,莎士比亚,雨果等人进行比较。历史学家迈克尔·伍德(Michael Wood)是影片中BBC最受欢迎的节目主持人之一,他访问了中国以重拾杜甫的足迹。

2 文献综述

2.1 介绍一下杜甫与有名的作品

尽管杜甫在世时并不为人所知,但他在后世的声誉广为传播,这对中日文学产生了较为深远的影响。现如今世界总共保存了1500余首诗,其中大多数都收集在《杜工部集》中。

越来越多的人对杜甫诗词进行解析,如刘明华著作《杜甫研究集》中的《杜甫用典与自我形象》,金启华的《杜甫诗论丛》中的《杜甫的病与死》,邵傅的《杜律集解》,陆俨少《杜甫诗意册》,徐颖璞的《略论杜甫诗中自我形象的对比性》等等。

2.2 作者(历史学家迈克尔·伍德)对杜甫的诗歌

在作者的时代,在地球的另一边,在时间的长河中历史渐渐褪去。而在中国,这种情况并不明显,这里有支持中国历史诗歌创作的巨大趋势。中国是世界上现存最古老的传统诗歌。它已经发展了三千多年,这比荷马的《伊利亚特》和《奥德赛》的历史还要悠久。

对于中国人而言,诗歌是一种能够真正表达人们情感的文体风格。他们最伟大的诗人是杜甫,这是中国唐代的辉煌文化成就,在与战争和苦难斗争中铸就了杜甫不屈的艺术精神。杜甫是一个非常特别的人,他创造了属于自己的文化辉煌,与莎士比亚、雨果、但丁等诗人们创造的价值已成为子孙后代评判诗歌的标准。”

此外,杜甫作品不仅在中国广为流传,在西方和东南亚,其诗歌也经常被人们欣赏。诗圣杜甫、诗仙李白和诗王白居易被认为中国古代最伟大的三大诗人。尤其是越南,很多人都听过了杜甫的名字和诗歌,可以说杜甫在世界上很有名。

3 世界上对杜甫的作品

在东方世界里,杜甫精神是不朽的。在西方,杜甫的名字还未有如此大的影响力。英国广播公司邀请国家宝藏演员伊恩·麦克莱恩朗诵杜甫的诗歌。麦克莱恩曾出演过许多莎士比亚戏剧。这次,他用莎士比亚深刻而优美的口音来演绎杜甫的15首作品,其中包括《观公孙大娘弟子舞剑器行》、《壮游》等杜诗。

对于迈克尔·伍德而言,他已经以现场探访的形式熟悉了

中国的历史文化。2016年初,英国广播公司播出了纪录片《中华故事》,主持人正是迈克尔·伍德。在这个由六部分组成的记录片中,人们可以看到文化遗迹和历史遗迹,例如西安兵马俑、洛阳石窟、鲜艳灵动的《唐朝马球壁画》、奢华高贵《簪花仕女图》等。此片以其独特的方式,讲述着普通中国人眼中的中国历史。

英国国宝级演员,《指环王》甘道夫的扮演者伊恩·麦克莱恩朗诵杜甫的诗,这成为了一个亮点。麦克莱恩曾出演过许多莎士比亚戏剧。他用独特的莎士比亚口语朗诵的杜诗不仅给英国观众留下了深刻的印象,与此同时,这也使得中国网民为中国文化感到骄傲与自豪。

4 结论

杜甫与李白一起被认为是中国两位最伟大的诗人之一。他的作品极大地影响了中日文化。他曾被中国评论家称为史诗和诗篇。对于西方读者来说,他的作品的身材与“贺拉斯,莎士比亚,雨果,鲍德莱尔等人”相当。

除中国外,越南和日本等一些国家/地区也教授杜甫诗歌。尤其是在中国,估计有200多个杜甫诗歌注释。在研讨会上,教授和文化学家还分析并分享了杜甫的观点,对笔的沉思,人类生活,本质……与诗歌的社会背景相关的诗歌一千多年前。

参考文献:

[1] <http://thohoangnguyenchuong.weebly.com/th417-d7883ch-ch7919-haacuten/category/o%20phu5c0134d9b0>.

[2] <https://vi.wikipedia.org/wiki/%C4%90%E1%BB%97-Ph%E1%BB%A7>.

[3] <https://www.thivien.net/%C4%90%E1%BB%97-Ph%E1%BB%A7/author-Se3x2jWTezvoDpkpSU9qjg>.

[4] <https://hoangkimlong.wordpress.com/2018/12/08/do-phu-thuong-doc-lai-2/>.

[5] <http://www.honvietquochoc.com.vn/bai-viet/3990-mot-so-bai-tho-tieu-bieu-cua-do-phu.aspx>.

[6] <https://chinese.edu.vn/bon-nha-tho-lon-nhat-thoi-duong-ly-bach-phu-bach-cu-di-va-vuong-bot.html>.

[7] <https://vov.vn/van-hoa-giai-tri/do-phu-nhung-van-tho-con-mai-voi-thoi-gian-242271.vov>.

[8] <https://www.youtube.com/watch?v=Sm01ziolZyM>.

作者简介:黄云霞,英文名:SELINA HOANG,出生年月:(1994.4.10-),出生于越南河内市,2017年在重庆理工大学本科生毕业,2019年在中央民族大学传播学专业读硕士研究生,研究方向:传播学研究。